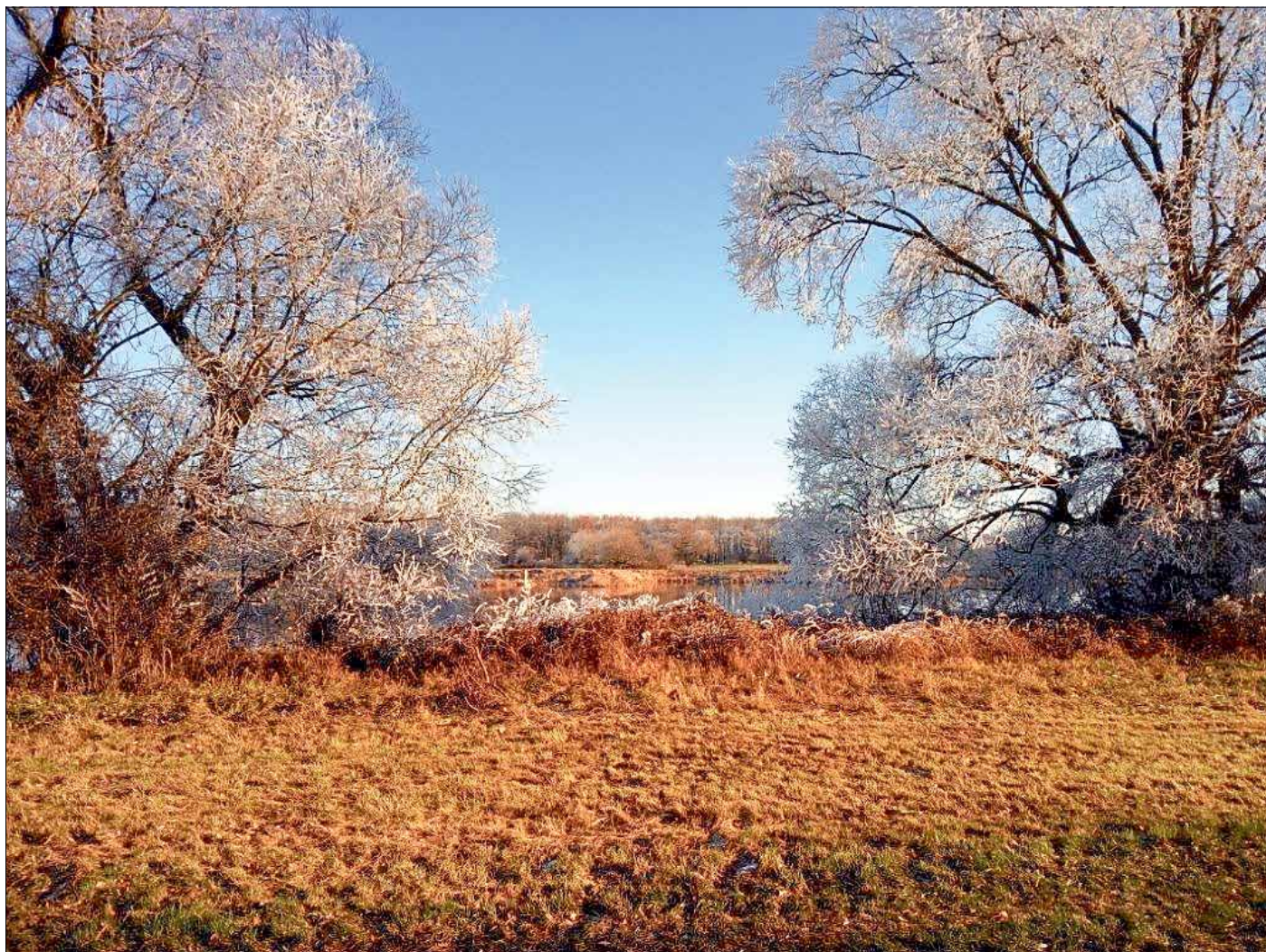


# *Elbe-Fläming-Kurier*

*Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)*



*„Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein glückliches,  
erfolgreiches und gesundes neues Jahr 2017“*



*„Winter an der Elbe“  
Foto: R. Preiß*



## Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

### Allgemeinmedizin

Die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Bräsen, Cobbelsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllensdorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen, Wörpen und Zieko erfolgen einheitlich durch den Bereitschaftsdienst Dessau-Roßlau.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstarztes sind: Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des folgenden Tages.

Patienten erreichen den Dienst habenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Roßlau, Tel.: **0340 8505040**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Des Weiteren können Sie auch bei dringender ärztlicher Hilfe die bundesweite Rufnummer **116 117** anwählen.

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

#### Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

7./8. Januar 2017      Herr ZA J. Happrich  
Dessau-Roßlau, Nordstr. 14  
Tel.: 034901 82294

14./15. Januar 2017      Herr ZA Clement  
Dessau-Roßlau, Porsestr. 1  
Tel.: 034901 82822

### Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

#### Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Bitte entnehmen Sie die Bereitschaftsdienste für die Apotheken dem aktuellen Aushang an den Türen in der Coswiger Stadt-Apotheke am Markt 5 - 6 sowie der Coswiger Friederiken-Apotheke in der Friederikenstraße 19.

Die aktuellen Notdienstpläne können auch unter **aponet.de** abgerufen werden.

### Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebö) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903 5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.-Nr.: 0173 8625659 erreichbar.

### Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt  
von 7.00 bis 17.00 Uhr  
Tel.: 03923 61040, Fax: 03923 610488  
von 17.00 bis 7.00 Uhr  
Havariendienst Abwasser: 03923 610444  
Havariendienst Trinkwasser: 039207 95090

### Stadt Coswig (Anhalt) und Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt: Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Coswig (Anhalt) prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 03491 19222 zu informieren.

Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen ebenfalls die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 03491 19222 zu benachrichtigen.

### Bereitschaftsdienst Elektro

#### Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 0175 1502623  
Fa. ELEKTRO BECKHOFF GmbH Mobil: 0151 15120763

### REMONDIS GmbH & Co. KG

(Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 08.00 bis 17.00 Uhr  
Di. 08.00 bis 18.00 Uhr

jeden 2. und 4. Samstag im Monat 09.00 bis 12.00 Uhr  
Tel.: 034903 5150

### Schornsteinfegermeister Harald Heise

Bürozeit: Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Friederikenstraße 9  
06869 Coswig (Anhalt)  
Tel./Fax.: 034903 59848  
Mobil: 0177 7265339  
E-Mail: bsm-harald-heise@gmx.de

### Beerdigungsinstitute

#### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 034901 8950  
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 034903 62996

#### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 034903 62293  
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73  
(Eingang Friedhof)

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Donnerstag, dem 19. Januar 2017**

Annahmeschluss für redaktionelle

Beiträge und Anzeigen:

**Montag, der 9. Januar 2017**

## Spruch der Woche

**„Das Leben besteht aus vielen kleinen Münzen; wer sie aufzuheben versteht, hat ein Vermögen.“**

von J. Anouilh

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

### Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- |   |         |
|---|---------|
| · Sitzung des Bau-, Stadtentwicklungs- und Sanierungsausschusses am 17.01.2017  | Seite 3 |
| · COS-BV-262/2016 Feststellung des Jahresabschlusses der Wirtschaftsjahres 2015 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt) | Seite 3 |

### Sitzung des Bau-, Stadtentwicklungs- und Sanierungsausschusses

Die nächste Sitzung des Bau-, Stadtentwicklungs- und Sanierungsausschusses findet

**am Dienstag, dem 17.01.2017, 18:30 Uhr,**  
**im Ratssaal, Am Markt 1,**  
statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 33 KVG LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nicht öffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung gemäß § 52 (2) KVG LSA
- 4 Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 30 min.)
- 5 Bebauungsplan Nr. 26 „Haide Feld III“, Coswig (Anhalt), OT Klieken - Städtebaulicher Vertrag  
- 1. Änderung **COS-BV-201/2016/1**
- 6 Bebauungsplan Nr. 26 „Haide Feld III“  
Abwägungs- und Satzungsbeschluss **COS-BV-279/2016**
- 7 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Anträge, Anfragen und Mitteilungen

##### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Nössler

Bauausschussvorsitzender

Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) hat in seiner Sitzung am 08.12.2016 den Beschluss 262/2016 „Feststellung des Jahresabschlusses des Wirtschaftsjahres 2015 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt) und Entlastung des Betriebsleiters“ beschlossen.

##### Beschluss:

Der Stadtrat stellt den Jahresabschluss des Wirtschaftsjahres 2015 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt) fest und erteilt dem Betriebsleiter Entlastung.

Der Jahresabschluss weist ein Ergebnis in Höhe von 3.682,62 € auf.

Gemäß dem Gesetz über kommunale Eigenbetriebe im Land Sachsen-Anhalt § 13, Absatz 5, sind Gewinne zur Verlusttilgung zu verwenden.

Stricker

Vorsitzender des Stadtrates

Berlin

Bürgermeisterin

Im Original unterzeichnet

### Angaben in den Beschlüssen über

1. die Feststellung des Jahresabschlusses 2015
2. die Verwendung des Jahresgewinns/die Behandlung des Jahresverlustes  
- in EURO -
  1. Feststellung des Jahresabschlusses
    - 1.1. Bilanzsumme 9.079.863,99
      - 1.1.1. davon entfallen auf der Aktivseite auf
        - das Anlagevermögen <sup>1)</sup> 8.607.090,63
        - auf das Umlagevermögen <sup>2)</sup> 471.058,14
        - Rechnungsabgrenzungsposten <sup>3)</sup> 1.715,22
      - 1.1.2. davon entfallen auf der Passivseite auf
        - das Eigenkapital <sup>4)</sup> 2.732.855,68
        - Sonderposten f. Zuschüsse zum Anlagevermögen <sup>5)</sup> 622.203,59
        - die empfangenen Ertragszuschüsse <sup>6)</sup> 164.713,92
        - die Rückstellungen <sup>7)</sup> 143.620,60
        - Verbindlichkeiten <sup>8)</sup> 5.416.470,20
      - 1.2. Jahresgewinn/Jahresverlust <sup>7)</sup> 3.682,62
        - 1.2.1. Summe der Erträge <sup>10)</sup> 2.825.180,68
        - 1.2.2. Summe der Aufwendungen <sup>11)</sup> 2.821.498,06
    2. Verwendung des Jahresgewinns/Behandlung des Jahresverlustes
      - 2.1. bei einem Jahresgewinn:
        - a) zur Tilgung des Verlustvortrages 3.682,62
        - b) zur Einstellung der Rücklagen -
        - c) zur Abführung an den Haushalt des Aufgabenträgers -
        - d) auf neue Rechnung vorzutragen -
      - 2.2. bei einem Jahresverlust:
        - a) zu tilgen aus dem Gewinnvortrag/Rücklagen -
        - b) aus dem Haushalt des Aufgabenträgers -
        - c) auf neue Rechnung vorzutragen -
        - d) Sonderregelung: Entnahme aus der Rücklage: -

- 1) Posten A der Aktivseite der Bilanz
- 2) Posten B der Aktivseite der Bilanz
- 3) Posten C der Aktivseite der Bilanz
- 4) Posten A der Passivseite der Bilanz
- 5) Posten B der Passivseite der Bilanz

- 6) Posten C der Passivseite der Bilanz
- 7) Posten D der Passivseite der Bilanz
- 8) Posten E der Passivseite der Bilanz
- 9) Nichtzutreffendes streichen
- 10) Posten 1 bis 3, 8 der GuV-Rechnung
- 11) Posten 4 bis 7, 9, 11 der GuV-Rechnung

### Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der Stadtwerke Coswig (Anhalt), Eigenbetrieb der Stadt Coswig (Anhalt), Coswig (Anhalt), für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2015 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften liegen in der Verantwortung des Betriebsleiters des Eigenbetriebes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 142 Abs. 1 KVG LSA unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Eigenbetriebes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen des Betriebsleiters sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet. Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen

entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Magdeburg, den 23. August 2016

WIBERA Wirtschaftsberatung  
Aktiengesellschaft  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Peter Nöcker  
Wirtschaftsprüfer

Dirk Leja  
Wirtschaftsprüfer



Landkreis Wittenberg  
Rechnungsprüfungsamt

### uneingeschränkter Feststellungsvermerk mit hinweisendem Zusatz

Es wird festgestellt, dass nach pflichtgemäßer, am 23. August 2016 abgeschlossener Prüfung durch den mit der Prüfung des Jahresabschlusses 2015 Beauftragten

**WIBERA Wirtschaftsberatung Aktiengesellschaft  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
Niederlassung Magdeburg**

die Buchführung und der Jahresabschluss des Eigenbetriebes  
**Stadtwerke Coswig (Anhalt),  
Eigenbetrieb der Stadt Coswig (Anhalt)**

den gesetzlichen Vorschriften und der Betriebssatzung entsprechen. Der Jahresabschluss vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Wirtschaftsführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragssituation des Eigenbetriebes. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss. Die wirtschaftlichen Verhältnisse geben zu Beanstandungen keinen Anlass mit dem Zusatz, dass durch die im Berichtszeitraum erneut hohe Inanspruchnahme des Kassenkredites der finanzielle Spielraum des Eigenbetriebes weiterhin eingeschränkt ist.

Lutherstadt Wittenberg, den 6. September 2016

i.V. Schütz

Schütz  
Amtsleiterin

## Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

### Mitteilungen aus dem Rathaus

### Einladung zum Sportfest 2017

#### für Freizeitmannschaften der Stadt Coswig (Anhalt) und aller Ortsteile

Hallo Sportfreunde,  
zu unserem alljährlichen Sportfest laden wir alle Freizeitmannschaften und Freizeitsportler aus den Vereinen, Firmen und Jugendgruppen unserer Stadt herzlich ein.

Um den Pokal der Stadt Coswig (Anhalt) wird in den Disziplinen Volleyball und Fußball gekämpft. Alle Wettkämpfe werden in der Stadtsporthalle Coswig (Anhalt) ausgetragen.

#### Die Wettbewerbstage sind:

Samstag, 04.02.2017	ab 09:30 Uhr	Volleyball Männer
Sonntag, 05.02.2017	ab 09:30 Uhr	Volleyball Frauen
Samstag, 11.02.2017	ab 09:30 Uhr	Fußball Männer

#### Teilnahmeberechtigt sind:

Sportgruppen, Vereine, Firmen, Jugendgruppen aus dem Breitensport sowie alle Freizeitmannschaften der Stadt Coswig (Anhalt) und der Ortsteile

Alle interessierten Sportfreunde melden sich bitte bis zum **27.01.2017** entweder direkt im Klosterhof, Schloßstraße 57, 06869 Coswig (Anhalt), oder telefonisch unter der Rufnummer 034903 610165 bzw. per E-Mail unter [g.fraessdorf@coswig-online.de](mailto:g.fraessdorf@coswig-online.de) an.

Ihre Ansprechpartnerin für die Anmeldung oder etwaige Fragen ist Frau Fräbendorf.



## Einladung zur Ergebnispräsentation des IGEK Stadt Coswig (Anhalt) 2030

Wie wollen wir heute und in Zukunft in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den einzelnen Gemeindeteilen leben? Mit dieser und weiteren Fragen begann der Arbeitsprozess zum **Integrierten Gemeindlichen Entwicklungskonzeptes Stadt Coswig (Anhalt) 2030** - kurz IGEK - zum Jahresbeginn 2016.

Im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung hatten die Bürgerinnen und Bürger in den Bürgerforen in Cobbelsdorf, Jeber-Bergfrieden und Buro die Gelegenheit, sich in den öffentlichen Arbeitsprozess mit Ideen und Lösungsansätzen einzubringen und gemeinsam über die gemeindliche Entwicklung zu diskutieren. Die Erkenntnisse dieser gemeinsamen Arbeit und die Empfehlungen für die künftige Gemeindeentwicklung wurden in den vergangenen Monaten weiter ausgearbeitet. Mehrere Handlungsfelder für die künftige Entwicklung wurden erarbeitet und mit Strategien, Maßnahmen und (Modell-)Projekten untersetzt. Die Ergebnisse dieses Arbeitsprozesses wurden im Dezember 2016 erstmals im Entwurf im Dorfgemeinschaftshaus Serno vorgestellt. Im Rahmen eines weiteren Forums soll den Bürgerinnen und Bürgern erneut die Möglichkeit gegeben werden, über die Erkenntnisse und Empfehlungen des IGEK zu diskutieren.

Die Beschlussfassung des IGEK als verbindlicher Leitfaden der Stadtentwicklung von Coswig (Anhalt) und seine Ortschaften ist im 1. Quartal 2017 durch den Stadtrat vorgesehen.

Die Stadt Coswig (Anhalt) lädt daher erneut alle Interessierten zum öffentlichen Abschlussforum des IGEK-Arbeitsprozesses am **12. Januar 2017, um 18.00 Uhr, im Rathausaal der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1 in 06868 Coswig (Anhalt)** ein.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Dieses Projekt wird durch das Land Sachsen-Anhalt, Förderprogramm „Demografie - Wandel Gestalten“ gefördert.

Sonntag

Fachbereichsleiter Stadtentwicklung, Bau und Umwelt  
(im Original unterzeichnet)

## Veranstaltungen



### 9. Sernoer Knutfest



Datum: Samstag, 14.01.2017  
Beginn: 16.00 Uhr  
Ende: ???  
Ort: Dorfgemeinschaftshaus Serno

Die Weihnachtsbäume am 14.01.2017 bitte bis 13.00 Uhr vor die Tür stellen oder selber mitbringen!



## Cobbelsdorfer FASTNACHTEN

### 28. Januar 2017

#### im Kartoffelgasthaus Cobbelsdorf

**14.30 - 17.00 Uhr**  
Kindertanz, Kaffee & Kuchen für unsere Rentner

**19.00 Uhr** Einlass zur Abendveranstaltung

**19.30 Uhr** Beginn  
Tolle Musik mit der Band  
Simple Thing & Black Velvet

**Achtung!** Die SAALPOLIZEI ist pensioniert.  
... es laden ein die Platzmeister.

**Eintritt: 9,00 €**

## Vereine und Parteien

### Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

Begegnungsstätte Elbstr. 1, 06869 Coswig  
Tel. 034903 31355

#### Monat Januar 2017

<b>Do., 05.01.2017</b>	18.30 Uhr	Klöppeln
<b>Mo., 09.01.2017</b>	14.00 Uhr	Kaffeeklatsch
<b>Mi., 11.01.2017</b>	14.00 Uhr	Spielnachmittag
	14.00 Uhr	Basteln
<b>Do., 12.01.2017</b>	18.30 Uhr	Klöppeln
<b>Fr., 13.01.2017</b>	9.30 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
<b>Mo., 16.01.2017</b>	14.00 Uhr	Kaffeeklatsch
<b>Mi., 18.01.2017</b>	14.00 Uhr	Spielnachmittag
<b>Do., 19.01.2017</b>	9.00 Uhr	Seniorenfrühstück

#### Mehrtagesfahrt-Vorschau

Vom 01.05. bis 05.05.2017 führt uns eine Mehrtagesfahrt in das Weserbergland!

Am 09.03.2017 fahren wir wieder zum Schlachtfest mit böhmischer Blasmusik.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden der Arbeiterwohlfahrt und ihren Familien ein gutes Jahr 2017!!



Anmeldungen zu allen Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte oder telefonisch unter der Tel.-Nr. 034903 31355. Unsere Fahrten und Ausflüge sind auch für Personen geeignet, die nicht mehr so gut zu Fuß sind. Auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen.

Michalke

## Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

### Raus aus der Isolation! Zurück ins Leben!

Angstzustände und Depressionen können jeden treffen, sie sind aber behandelbar.

Eine Selbsthilfegruppe kann daher ein erster Schritt zum Akzeptieren der eigenen Erkrankung sein. Wir beabsichtigen in Coswig, ab 2017, eine Selbsthilfegruppe für alle Interessierten zu gründen.

Wir laden hiermit alle ein, die sich angesprochen fühlen.

Interessenten melden sich bitte im DRK Coswig, Puschkinstr. 37  
Ansprechpartner: Frau Hausmann

Telefon: 034903 52023, auch für nicht DRK Mitglieder

### Spezielles Angebot der Woche vom 09.01. bis 13.01.2017

#### **Montag, 09.01.2017**

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

#### **Dienstag, 10.01.2017**

15.00 Uhr „**Neujahrsbingo**“ gewinnen Sie schöne Preise

#### **Mittwoch, 11.01.2017**

09.30 Uhr „**Töpfern**“ mit Frau Paasch

15.30 - 17.00 Uhr Raum und Zeit für Begegnungen zwischen Flüchtlingen und Einheimischen

#### **Donnerstag, 12.01.2017**

##### **Wellnesstag**

Abfahrt 9.15 Uhr **Besuch der Salzoase Roßlau**

13.00 Uhr „**Geselliges Tanzen**“ mit Frau Kappel

14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

### Spezielles Angebot der Woche vom 16.01. bis 20.01.2017

#### **Montag, 16.01.2017**

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

#### **Dienstag, 17.01.2017**

18.10 Uhr **Hatha Yoga** in Cobbelsdorf

#### **Mittwoch, 18.01.2017**

15.00 - 19.00 Uhr **Blutspende** beim DRK Puschkinstr. 37

15.30 - 17.00 Uhr Raum und Zeit für Begegnungen zwischen Flüchtlingen und Einheimischen

19.30 Uhr **Hatha-Yoga** in Coswig

#### **Donnerstag, 19.01.2017**

14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.30 Uhr „**Singende Senioren**“

Thema: Winterlieder

### Vorschau auf den Februar 2017

#### **Lecker Mittagessen in Gallin (Halbtagesfahrt)**

Das Schiffchen in ist immer einen Besuch wert. Dieses familiär geführte Restaurant liegt direkt an der Elbe. Ein Ort zum Verweilen. Die frisch zubereitete „Hausmannskost“ bietet eine Auswahl von Fisch und Fleischgerichten mit saisonalen und regionalen Zutaten.

**Termin:** 14. Februar 2017

### Vorschau das Jahr 2017

#### **Dresden und „Sächsische Schweiz“ (Mehrtagesfahrt)**

Die Dresdner Sehenswürdigkeiten sind bekannt auf der ganzen Welt. Bedeutende Kunstschatze und architektonische Meisterwerke begeistern die Besucher immer wieder aufs Neue. Entdecken Sie mit uns sowohl die Highlights von „Elb-Florenz“, als auch die reizvolle Landschaft der „Sächsischen Schweiz“.

**geplanter Termin:** 23. April bis 27. April 2017

**Anmeldungen für alle Angebote jederzeit möglich:**

**Telefon: 5200**

**(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)**

### Erste-Hilfe-Ausbildung

**Nächster BG-Grundkurs-, Ersthelfer für Betriebe und LSM-Lehrgang für Führerscheinbewerber**

**Termine: auf Anfrage**

Ort des Lehrganges: DRK-Kreisverbandshaus

Am Alten Bahnhof 11

06886 Wittenberg

**Termine:**

**21.01.2017 und 04.02.2017**

Ort des Lehrganges: DRK Begegnungsstätte

Puschkinstraße 37

06869 Coswig

### Nächster BG-Kurs - Erste-Hilfe-Training, für Betriebe nach Vereinbarung!

**Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!**

**Kontakte:**

**Leiterin: Marion Hausmann**



034903 52023



aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.de

**Verwaltung: Jacqueline Döhring**



034903 52024



verwaltung.coswig@drk-wittenberg.de

**Reisen: Anke Kappel**



034903 52021



reisen.coswig@drk-wittenberg.de

**Seniorentreff:**



034903 52027

## Sportnachrichten

### SV Blau-Rot Coswig

#### Sportnachrichten der Abteilung Handball

##### **Ergebnisse, 17./18.12.2016**

Heimspiele

##### **17.12.2016**

Anhaltliga männliche D-Jugend SV Blau-Rot Coswig 2 - Jesse-  
ner SV 53 **10 : 39**

Sachsen-Anhalt Liga männliche D-Jugend SV Blau-Rot Coswig  
- SV Magdeburg **17 : 30**

Sachsen-Anhalt Liga männliche B-Jugend SV Blau-Rot Coswig  
- HG 85 Köthen **25 : 25**

Auswärtsspiel

##### **17.12.2016**

Verbandsliga Männer HG 85 Köthen 2 - SV Blau-Rot Coswig 1  
**44 : 31**

Auswärtsspiel

##### **18.12.2016**

Anhaltliga weibliche D-Jugend JSdG Kühnau/DRHV 06 - SV  
Blau-Rot Coswig **18 : 11**

**Ansetzungen, 07./08.01.2017**Heimspiele**07.01.2017**

- 12:45 Uhr Sachsen-Anhalt Liga männliche D-Jugend SV Blau-Rot Coswig - HG 85 Köthen
- 14:15 Uhr Anhaltliga weibliche D-Jugend SV Blau-Rot Coswig - HG 85 Köthen

Auswärtsspiel**07.01.2017**

- 19:00 Uhr Anhaltliga Männer SV 07 Apollensdorf - SV Blau-Rot Coswig 2

Heimspiel**08.01.2017**

- 15:00 Uhr Verbandsliga Männer SV Blau-Rot Coswig - SV Anhalt Bernburg 2

**Ansetzungen, 14./15.01.2017**Heimspiele**14.01.2017**

- 11:15 Uhr Anhaltliga männliche D-Jugend SV Blau-Rot Coswig 2 - HSG Wolfen 2000
- 12:45 Uhr Sachsen-Anhalt Liga männliche D-Jugend SV Blau-Rot Coswig 1 - HC Burgenland
- 14:15 Uhr Anhaltliga weibliche C-Jugend SV Blau-Rot Coswig - JSgG Wittenberg/A.
- 16:00 Uhr Verbandsliga Männer SV Blau-Rot Coswig - HBC Wittenberg
- 18:00 Uhr Anhaltliga Frauen SV Blau-Rot Coswig - SG Chemie Bitterfeld

Auswärtsspiele**14.01.2017**

- 11:00 Uhr Anhaltliga weibliche D-Jugend SV GW Wittenberg/P. - SV Blau-Rot Coswig
- 15:00 Uhr Sachsen-Anhalt Liga männliche B-Jugend JSgG HBC Wittenberg/A. - SV Blau-Rot Coswig
- 17:30 Uhr Anhaltliga Männer HBC Wittenberg 2 - SV Blau-Rot Coswig

Auswärtsspiele**15.01.2017**

- 12:30 Uhr Anhaltliga männliche C-Jugend SV GW Wittenberg/P. - SV Blau-Rot Coswig

**SV Blau-Rot Coswig****Abteilung Fußball**

Für die Fußballer des SV Blau-Rot Coswig geht es jetzt in die verdiente Winterpause.

Mit dem Abschneiden der 1. Mannschaft kann man zufrieden sein. Vor der Saison wurden viele junge Spieler in das Team integriert. Nach anfänglichen Startschwierigkeiten fand sich die neu formierte Mannschaft immer besser zusammen und belegt nach der ersten Halbserie einen ordentlichen Mittelfeldplatz.

Die Mannschaft möchte sich auf diesem Weg bei den Zuschauern und Fans sowie bei allen Unterstützern und Förderern des Fußballs in der Elbestadt bedanken. Damit verbunden sind beste Wünsche für das neue Jahr 2017. Ein besonderer Dank gilt der Stadt Coswig. Sie ermöglichte, dass sich die Fußballer beim Coswiger Weihnachtsmarkt mit einem Stand präsentieren durften. Die gesammelten Spenden kommen vor allem den kleinsten Kickern der Abteilung Fußball zugute.

Der SV Blau-Rot gehört zu den Vereinen im Landkreis, die im Nachwuchs fast alle Altersklassen mit einem Team besetzt haben.

## Happy New Year wünscht die SG Jeber-Bergfrieden/Serno

Die SG Jeber-Bergfrieden/Serno wünscht seinen Mitgliedern zusammen mit ihren Familien und seinen Sponsoren, den zahlreichen Fans und Freunden ein frohes und ein erfolgreiches Jahr 2017, in dem alle gesteckten Ziele in Erfüllung gehen.

Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen Trainern, Betreuern und ehrenamtlichen Helfern für die geleistete Arbeit im Jahr 2016 bedanken. Bleibt gesund und besucht uns wieder zahlreich zu den künftigen Spielen und Veranstaltungen.



*Der Vorstand*

*SG Jeber-Bergfrieden/Serno*

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Coswig

**Gottesdienste****Termine:****Fr., 06.01.**

18.00 Uhr Coswig Epiphaniastreffen

**Mi., 11.01.**

14.00 Uhr Coswig Frauenkreis St. Nicolai

**Fr., 13.01. - So., 15.01.**

Zieko Konfirfreizeit

**Di., 17.01.**

14.30 Uhr Senst Gemeindenachmittag

**Mi., 18.01.**

14.30 Uhr Möllensdorf Gemeindenachmittag

**Do., 19.01.**

14.30 Uhr Cobbelsdorf Gemeindenachmittag  
19.30 Uhr Coswig Bibelkreis

**Regelmäßige Gemeindekreise**

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

**Kirchenmusikalische Arbeitskreise**

**Kirchenchor** donnerstags 19.30 Uhr

**Posaunenchor** dienstags 18.30 Uhr

**Jungbläser** montags 16.30 Uhr

**Anfänger Posaunenchor** freitags 17.00 Uhr

### Evangelische Hoffnungsgemeinde Zieko

**Gottesdienst**

Buro: Sonntag, den 08.01.2017, um 10.30 Uhr

Zieko: Sonntag, den 15.01.2017, um 10.30 Uhr

**(Gottesdienst mit Konfirmanden des Kirchenkreises)**

Kliken: Sonntag, den 22.01.2017, um 10.30 Uhr

Buko: Sonntag, den 29.01.2017, um 10.30 Uhr

**Andacht und Kaffeetafel****Schlesierweihnacht**

Sonntag, den 08.01.2017, 14.00 Uhr

in der St. Trinitatiskirche, Zerbst

**Andacht:**

Buko: Sonntag, den 15.01.2017, um 10.00 Uhr

**Gemeindenachmittag**

Kliken: Dienstag, den 10.01.2017, um 14.00 Uhr

Zieko: Mittwoch, den 11.01.2017, um 15.00 Uhr

Buko: Mittwoch, den 18.01.2017, um 15.00 Uhr

Düben: Donnerstag, den 19.01.2017, um 15.00 Uhr

Buro: Mittwoch, den 25.01.2017, um 15.00 Uhr

**Mit der Bibel im Gespräch**

Zieko: Donnerstag, den 26.01.2017, um 19.30 Uhr

**Einladung an alle Ehrenamtlichen zum Epiphaniastreffen 2017**

Freitag, den 06.01.2017, um 18.00 Uhr, in der St. Nicolai Kirche Coswig

Sprechzeiten im Gemeindebüro Zieko

dienstags in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Telefon: 034903 62645

E-Mail: buero@hoffnungsgemeinde-zieko.de

Pfarrer Martin Bahlmann ist erreichbar unter:

Telefon: 034907 30261, Mobil: 0173 588 5771

E-Mail: martin.bahlmann@kircheanhalt.de



## Neuapostolische Kirche

### Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)

www.coswig.nak-nordost.de



#### Gottesdienste:

Sonntag, 08.01.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 11.01.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Sonntag, 15.01.

10.00 Uhr Übertragungsgottesdienst in Coswig  
Bezirksapostel Krause

Mittwoch, 18.01.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

#### Kinderunterrichte:

Sonntag, 08.01.

09.30 Uhr Vorsonntagsschule/Sonntagsschule

#### Gemeindechor:

Sonntag, 08.01.

nach dem Gottesdienst

#### Gemeindevorsteher

Gerald Müller

E-Mail: vorsteher@nakcoswig.de

## Katholische Gemeinde St. Michael

### 06.01.2017 - Freitag Hl. Drei Könige

10.30 Uhr Hochamt in Roßlau

Die Sternsinger ziehen durch die Stadt und bedanken sich für Ihre Spende.

### 07.01.2017 - Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

### 10.01.2017 - Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

### 14.01.2017 - Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

### 17.01.2017 - Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

Ein gesundes neues Jahr wünscht

K. Hoffmann

## Geburtstage

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag



Redaktionsschluss: 21.12.2016

**Für die Richtigkeit der Angaben übernehmen wir keine Gewähr!**

am 22.12.	Herr Horst Geißler	zum 75. Geburtstag
am 23.12.	Frau Heidemarie Fräßdorf	zum 70. Geburtstag
am 23.12.	Herr Klaus Schenke	zum 75. Geburtstag
am 24.12.	Herr Dr. Klaus Schmidt	zum 75. Geburtstag
am 28.12.	Frau Ursula Schinner	zum 75. Geburtstag
am 31.12.	Frau Rosemarie Klatt	zum 80. Geburtstag
am 31.12.	Frau Helga Nehring	zum 80. Geburtstag
am 01.01.	Herr Wolfgang Ernst	zum 75. Geburtstag
am 01.01.	Frau Elsa Nold	zum 85. Geburtstag
am 02.01.	Frau Rita Heinrich	zum 75. Geburtstag
am 02.01.	Herr Heinz Seifert	zum 75. Geburtstag

Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Käthe und Alfred Weinberger zum Fest der „Diamantenen Hochzeit“, welches sie am 22.12.2016 feiern konnten.

Ebenso gratuliert die Bürgermeisterin ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Brigitte und Norbert Gebelhoff zum Fest der „Goldenen Hochzeit“, welches sie am 30.12.2016 feiern konnten.

Wir wünschen beiden Paaren alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) und die Ortsbürgermeister/in gratulieren ganz herzlich nachträglich zum Geburtstag



25.12.	Herr Wilfred Hennig aus Serno	zum 80. Geburtstag
25.12	Frau Heide-Marie Pahl aus Klieken	zum 75. Geburtstag
26.12.	Herr Werner Schleinitz aus Weiden	zum 90. Geburtstag
26.12.	Frau Gertrud Schrödter aus Senst	zum 90. Geburtstag
01.01.	Herr Peter Wettengl aus Zieko	zum 70. Geburtstag
02.01.	Herr Karlheinz Pittack aus Hundeluft	zum 75. Geburtstag
03.01.	Frau Germana Friedrich aus Buro	zum 75. Geburtstag



#### Elbe-Fläming-Kurier

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)  
Ansprechpartner:  
Frau Preiß, Tel. (034903) 610172, Fax: (034903) 610158;  
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
www.wittich.de/agb/herzberg  
Einzellexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel-exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Visitenkarten mit Kalendarium für 2017 günstig drucken

info@LW-flyerdruck.de

09191 72 32 88

www.LW-flyerdruck.de